

KBA AKTIV

KONTAKT- UND BERATUNGSSTELLE ALTER
TEL. 237 65 65 – die Nummer für Ihre Wünsche und Anliegen

INTERNET- UND EXCEL-KURSE
In Kleingruppen bis max. 5 Teilnehmenden
Auskunft und Anmeldung KBA, Vaduz, Tel. 237 65 65

PC-SPASS FÜR EINSTEIGER
In Kleingruppen bis max. 5 Teilnehmenden.
Auskunft und Anmeldung KBA, Vaduz, Tel. 237 65 65

COMPUTERIA
Unsere Computeria steht Ihnen zur Verfügung zum Üben am PC. Surfen im Internet, Hilfestellung bei Fragen ...
Auskunft und Anmeldung KBA, Vaduz, Tel. 237 65 65

Sozialberatung
ADMINISTRATIVE HILFE
Wächst Ihnen Ihre Korrespondenz über den Kopf? Oder brauchen Sie Hilfe bei Anträgen für Hilflosenentschädigung, Hilfsmittel oder Pflegegeld? Dann rufen Sie an!

BETREUENDE ANGEHÖRIGE
Betreuen Sie Ihre Angehörigen und suchen Sie Rat und Unterstützung? Wir informieren und beraten Sie gerne.

KRISEN- UND KONFLIKTSITUATION
Schwierige Lebenssituationen wie Krankheit, Betreuungsbedürftigkeit, Unstimmigkeiten und Todesfälle in der Familie usw. machen Ihnen zu schaffen. Bei uns finden Sie ein offenes Ohr und Hilfe für neue Perspektiven.

Begegnung
MITTAGSTISCH – AUS NANA'S KOCHTOPF
Donnerstag, 25. April 2002, 12.00 Uhr essen Jung und Alt gemeinsam: Blandi's Rösti, Bauernwurst und Salat. Bitte um Voranmeldung bis 24. April 2002.

Begleitung
HAUSNOTRUFTELEFON
Die Taste für die schnelle Hilfe
HILFE FÜR SENIOREN IN HAUS UND GARTEN
Vermittlung von handwerklicher Hilfestellung, Gartenarbeiten, kleinen Reparaturen etc.

Bewegung
VELOFAHREN:
– Dreitagestour Samedan – Landeck vom 1. bis 3. Juli 2002.
Informationstreffen am Mittwoch, 17. April um 14.00 Uhr in der KBA. Voranmeldung und Auskunft KBA, Tel. 237 65 65
– Regelmässige Halbtages- und Tagestouren jeweils dienstags ab 7. Mai 2002.

BEWEGUNG MIT MUSIK
neu jeden Mittwoch in Nendeln
WALKING – DIE NEUE FITNESSLUST
in Schaan und Triesen
FITGYMNASTIK – ZUR STÄRKUNG DER KNOCHENSUBSTANZ
in Balzers, Triesen, Triesenberg, Vaduz, Schaan und Eschen

INTERNATIONALE FOLKLORETÄNZE – TANZEND ZU MEHR LEBENSFREUDE
in Vaduz
MÄNNERTURNEN – AKTIV UND FIT BLEIBEN
in Vaduz und Schellenberg
SCHWIMMEN, WASSERGYMNASTIK – BEWEGUNG IM WASSER
in Eschen, Schaan, Triesen und Balzers
SENIORTURNEN – ZUR FÖRDERUNG VON GESUNDHEIT UND WOHLBEFINDEN
in Eschen, Nendeln, Schellenberg und Mauren
ALTERSTURNEN – BEWEGLICH BIS INS HOHE ALTER
jeden Freitag im Treffpunkt Ebenholz, Vaduz

Auskunft und Anmeldung: KBA Vaduz, Tel. 237 65 65

Die liechtensteinischen Familienhilfen für Sie im Dienst

Familienhilfe/Hauspflege	
Balzers	Tel. 384 21 18
Triesen	Tel. 392 19 17
Triesenberg	Tel. 262 27 19
Vaduz	Tel. 232 98 90
Schaan/Planken	Tel. 233 24 84
Liechtenst. Unterland	Tel. 373 39 45
Gemeindekrankenpflege	
Balzers	Tel. 388 13 51
Triesen/Triesenberg	Tel. 392 19 50
Vaduz	Tel. 232 84 11
Schaan/Planken	Tel. 232 94 68
Liechtenst. Unterland	Tel. 373 22 26
Haushilfedienst für Betagte	
Balzers	Tel. 384 18 08
Triesen	Tel. 392 19 17
Triesenberg	Tel. 262 27 19
Vaduz	Tel. 232 98 90
Schaan/Planken	Tel. 233 24 84
Liechtenst. Unterland	Tel. 373 45 81 / 373 41 90
Mahlzeitendienst	
Balzers	Tel. 384 21 18
Triesen*	Tel. 392 42 82
Triesenberg	Tel. 262 69 06
Vaduz	Tel. 232 98 90
Schaan	Tel. 232 42 41
Planken	Tel. 373 27 78
Gamprin/Bendern	Tel. 373 22 83
Eschen/Nendeln	Tel. 373 20 34
Mauren/Schaanwald	Tel. 373 13 79
Schellenberg	Tel. 373 10 02
Ruggell	Tel. 373 45 81

* Organisation durch die freiwilligen Helfer

Seniorenwanderungen des Alpenvereins

854. Wanderung der Gipfelstürmer – 687. Seniorenwanderung – 451. Freitagswanderung

Dank unzähliger Stunden Freiwilligen-Arbeit kann der Alpenverein jede Woche drei Seniorenwanderungen für jedermann kostenlos anbieten. Ein Hinweis auf unsere Seniorenwanderungen erfolgt im Veranstaltungskalender von Radio Ri um 8.40 und 11.40 Uhr, bei Ganztageswanderungen am Vorabend um 16.40 Uhr.

Die dritte Etappe auf unserer Frühlingswanderung durch Liechtenstein führt von Schaan nach Gamprin-Bendern. Start ist bei der Post in Schaan. Auf der Tröxlegass geht es zum Rheinauenwanderweg und auf diesem an der Kläranlage Bendern vorbei nach Gamprin und zurück nach Oberbendern zur Einkehr im Restaurant Löwen.

Hier erfolgt ab ca. 16.30 Uhr eine Orientierung über die botanische Zweitagesstour ins Südtirol am Wochenende vom 20./21. April. Bitte, wenn möglich den Betrag von Fr. 150.- für Südtirol mitbringen. Zur Jahresversammlung des



Alpenvereins vom Freitagabend, den 19. April, 20 Uhr im Rathaussaal in Schaan sind alle LAV-Senioren herzlich eingeladen. Die Alpenvereinsjugend (JO) wird wiederum dafür sorgen, dass niemand hungrig oder durstig nach Hause gehen

muss und die Fahrt ins Südtirol am folgenden Morgen gut gestärkt angetreten werden kann.

Die genauen Abfahrtszeiten werden in den Donnerstagzeitungen publiziert.

Treffpunkt am Donnerstag, 18. April um 13.30 Uhr bei der

Post in Schaan. Auskunft: Agnes Schuler, Tel. 384 15 41.

687. Seniorenwanderung

Am Dienstag wandern wir von der Bushaltestelle Poska in Triesen auf der Lawenstrasse bis zum Forstwerkhof und durch den Röfiwald zum Bad Vogelsang. Dort kann noch die grösste Tanne Liechtensteins bestaunt werden. Dann geht es weiter zum Teufelsstein und am alten Steinbruch vorbei hinunter zum Lindenplatz-Dorfstrasse und durchs Gässle ins Schälle.

Treffpunkt: Dienstag, 16. April um 13.45 Uhr bei der Bushaltestelle Poska in Triesen (ab Vaduz Poskabus um 13.35 Uhr). Wanderleiter: Egon Hasler, Tel. 079-410 68 31.

451. Freitagswanderung

Am Freitag fahren wir Richtung Planken bis zum Schaaner Forsthaus, steigen dort aus und wandern den ganzen Fürstentweg bis nach Vaduz. Eingekehrt wird im «Malbüner-Haus».

Treffpunkt: Freitag, 19. April um 13.30 Uhr bei der Post in Schaan. Auskunft: Ida Moritz, Tel. 384 24 61. LAV/AS

IM NOTFALL

Notrufnummern	
Polizei	117
Feuerwehr	118
Sanitätsnotruf	144
Europäischer Notruf	112
24-Stunden-Notruf, gilt auch für LRK-Rettungsdienst!	
Ärztlicher Dienst	
ab Samstag, 8.00 Uhr	Dr. Jolanta Bydissek, Vaduz Telefon 233 39 29
ab Sonntag, 8.00 Uhr	Dr. Thomas Schmidle, Schaan Telefon 232 92 01
Zahnärztlicher Dienst	
Samstag und Sonntag von 10.00 bis 12.00 Uhr	Med. dent. Mats Persson Zollstrasse 67, Schaan Telefon 233 23 26
Apothekendienst	
Schlossapotheke Vaduz	Tel. 233 25 30, (10 – 11.30 Uhr)
AIDS-Hilfe Liechtenstein	Im Malarsch 4 · Schaan Telefon 232 05 20 Mo bis Fr 9.00 bis 12.00 Uhr und gemäss Telefonbeantworter

Kontakt- und Beratungsstelle Alter	
Beratung und Information	Telefon 237 65 65
Al-Anon-Gruppe	
Selbsthilfegruppe für Angehörige von Alkoholkranken	Treffpunkt: jeden Montag um 20 Uhr im Dachgeschoss Postgebäude Schaan
Kontakttelefon:	0041 81 / 740 13 24
EA Emotions Anonymous	
Selbsthilfegruppe für seelische Gesundheit. Treffpunkt jeden Freitag, 20 Uhr, Postgebäude Schaan, 3. Stock, Kontakt-Tel.-Nr. 268 39 48	
Sorgentelefon für Kinder	
147	Die dargebotene Hand
Telefonseelsorge	Telefon 143
Frauenhaus Liechtenstein	
Tag und Nacht während der ganzen Woche erreichbar – Tel. 380 02 03	
Krebshilfe Liechtenstein	
Im Malarsch 4, Schaan, Tel. 233 18 45	Mo – Fr 8.00 – 12.00 Uhr
Krebstelefon 0800 55 88 38	Gratis und anonym. Informations- und Beratungsdienst

zum Thema Krebs (Mo-Fr von 16 bis 19 Uhr)	
Bestattungsdienste	
Bestattungsdienst Bemax, Schaan, Tel. 233 49 50	Bestattungsdienst P. Marxer, Bendern, Tel. 373 12 82
Kintra, Bestattungsdienst, Triesen, Tel. 392 37 33	Filiiale Eschen, Tel. 373 82 40
Amt für Soziale Dienste	
Tel. 236 72 82 oder 236 72 42 (erreichbar während den üblichen Bürozeiten)	
Selbsthilfegruppen im FL	
Kontaktstelle der SHG/FL	Postfach 1 · 9494 Schaan Telefon 079 / 419 18 02
Diabetes-Beratungsstelle	
Jonaboda/Postgebäude	9497 Triesenberg, Tel. 075 / 262 00 02
Beratungen nach telef. Vereinbarung. Die Beratungsstelle ist jeweils am Mittwoch von 15.00 bis 18.00 Uhr geöffnet.	
Kontakt- und Beratungsstelle Ökumenische Arbeitsgruppe «Neue religiöse Bewegung» (Sektenberatung) Ursula Jaquemar, 9485 Nendeln, Tel. 075 / 373 76 10	

Gasversorgung	
Störungsdienst	Telefon 233 35 55
Wasserversorgung Liechtensteiner Unterland (WLU)	
Notruf-Telefon	373 25 25
Störungsdienst	Kabelfernsehen
Störungsdienst	Telefon 232 88 77
Notschlachtlokal	
Notfallmetzger täglich rund um die Uhr unter	Tel. 373 40 40
Stromversorgung	
Liechtensteinische Kraftwerke	Telefon 233 37 33
Pannendienst TCS	
Telefon 140	
12. bis 19. April 2002	
Nachtschleppdienst ab Freitag 16.00 Uhr und Tagesdienst Samstag und Sonntag:	
Bledermann Raimund, Bendern	Tel. Geschäft: 373 10 85 Tel. Privat: 373 10 05 Telefon Natel: 079/352.20 70

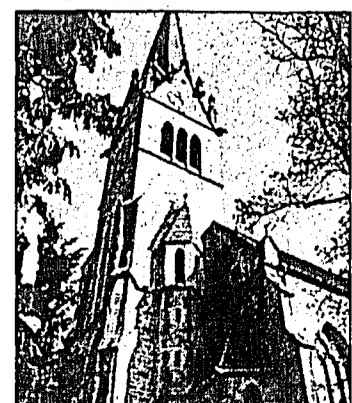
Gottesdienste in Liechtenstein

Katholische Gottesdienste	
Sonntag, 14. April	
Balzers	18.30 Uhr Vorabend; 7.30, 10.00 Uhr
Bendern-Gamprin	18.00 Uhr Vorabend; 10.00 Uhr
Eschen	19.00 Uhr Vorabend; 9.30, 19.00 Uhr
Mauren	19.00 Uhr Vorabend; 10.00 Uhr
Nendeln	18.30 Uhr Vorabend; 9.30 Uhr
Planken	10.30 Uhr
Ruggell	19.30 Uhr Vorabend; 10.30 Uhr
Schaan	Pfarrkirche: 18.00 Uhr Vorabend; 9.30, 19.00 Uhr Kloster St. Elisabeth: 11.00 Uhr

Schaanwald	8.30, 19.00 Uhr
Schellenberg	19.00 Uhr Vorabend; 9.00 Uhr
Triesen	19.00 Uhr Vorabend; 10.00, 19.00 Uhr
Triesenberg	9.30, 19.15 Uhr; Steg: 9.00 Uhr; Masescha: 10.30 Uhr
Vaduz	Pfarrkirche: 18.30 Uhr Vorabend; 8.15, 9.30 Uhr St. Josef, Ebenholz: 10.45 Uhr
Gottesdienst in Italienisch	10.30 Uhr in der St. Peterskirche in Schaan
Gottesdienst in Spanisch	9.00 Uhr in der St. Peterskirche in Schaan
Gottesdienst in Portugiesisch	10.30 Uhr in Sevelen

Gottesdienst in Kroatisch	12.15 Uhr in der kath. Pfarrkirche in Buchs
Gottesdienst in Englisch	
Sonntag, 14. April 2002,	17.00 Uhr im Kirchgemeinde-saal in Grabs
Evangelisch-Luth. Kirche	
Sonntag, 14. April 2002	Sonntag vom Guten Hirten
9.30 Uhr Gottesdienst mit Feier des Hl. Abendmahls in der Johanneskirche Vaduz, Schaaner Str. 22. Pfarrer Gottfried Daub.	
Evangelische Kirche	
Sonntag, 14. April 2002	10.00 Uhr Gottesdienst mit Pfarrer Dr. André Ritter.
Freie Evangelische Gemeinde	
Sonntag, 14. April 2002	18.00 Uhr Gottesdienst, Bahnhofstrasse 16, Möbelhaus Thöny (UG), Schaan.

Predigt: Silvio Spadin, gleichzeitig Programm für Kinder.
Bibel-Baptisten-Gemeinde
jeden Sonntag evangelischer Gottesdienst um 10.15 Uhr.
Ort: Fam. Riedmann
Specki 31b, 2. Stock
Schaan



Vaduzer Kirche